



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 January 2005

Russian
Original: English/French/Spanish

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Аналитическое резюме ответов на вопросник по возможным правовым вопросам, касающимся аэрокосмических объектов: предпочтения государств-членов

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-4	3
II. Ответы, полученные от государств-членов		3
Вводное замечание		3
Вопрос 1: Может ли аэрокосмический объект быть определен как объект, который способен как перемещаться в космическом пространстве, так и, используя свои аэродинамические свойства, определенный период времени находиться в воздушном пространстве?		4
Вопрос 2: Различается ли режим полета аэрокосмического объекта в зависимости от его местонахождения – в воздушном или космическом пространстве?		5
Вопрос 3: Существуют ли специальные процедуры в отношении аэрокосмических объектов, учитывая разнообразие их функциональных характеристик, используемых аэродинамических свойств и космических технологий, а также конструкционных особенностей, или следует разработать единый или унифицированный режим для таких объектов?		5
Вопрос 4: Рассматриваются ли аэрокосмические объекты во время их нахождения в воздушном пространстве в качестве воздушных судов, а во время нахождения в космическом пространстве в качестве космических аппаратов со всеми вытекающими из этого правовыми последствиями или же во время полета аэрокосмического аппарата в зависимости от цели такого полета преимущественную силу имеет либо воздушное, либо космическое право?		6



Вопрос 5: Выделяются ли специально в режиме аэрокосмического объекта стадии взлета и приземления как отличающиеся по объему регулирования при вхождении в воздушное пространство с космической орбиты и последующем возвращении на эту орбиту?	7
Вопрос 6: Применяются ли нормы национального и международного воздушного права к аэрокосмическому объекту одного государства, находящемуся в воздушном пространстве другого государства?	8
Вопрос 7: Имеются ли прецеденты в отношении пролета аэрокосмических объектов во время взлета и/или после вхождения в плотные слои атмосферы Земли и существует ли обычное международное право в отношении такого пролета?	8
Вопрос 8: Существуют ли какие-либо национальные и/или международные правовые нормы в отношении пролета аэрокосмических объектов во время взлета и/или после вхождения в плотные слои атмосферы Земли?	9
Вопрос 9: Применимы ли правила регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, к аэрокосмическим объектам?	10
Вопрос 10: Каковы отличия между правовыми режимами воздушного и космического пространства?	10
Ответы общего характера	11

I. Введение

1. На сорок второй сессии Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в 2003 году Рабочая группа по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства, решила, что Секретариату следует, по возможности, подготовить аналитическое резюме ответов государств–членов на вопросник по возможным правовым вопросам, касающимся аэрокосмических объектов (см. A/АС.105/805, приложение II, пункт 8). Доклад Рабочей группы был одобрен Юридическим подкомитетом.
2. На сорок третьей сессии Юридического подкомитета в 2004 году Рабочая группа по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства, рассмотрела аналитическое резюме ответов на вопросник по возможным правовым вопросам, касающимся аэрокосмических объектов (A/АС.105/C.2/L.249 и Согг.1), и решила предложить государствам – членам Комитета по использованию космического пространства в мирных целях указать содержащиеся в аналитическом резюме мнения, которым они отдают предпочтение, и представить эту информацию Секретариату для рассмотрения Рабочей группой в качестве следующего шага на пути к достижению согласия по этому вопросу (см. A/АС.105/826, приложение II, пункт 10).
3. В вербальной ноте от 20 августа 2004 года Генеральный секретарь предложил правительствам указать содержащиеся в аналитическом резюме мнения, которым они отдают предпочтение, и представить эту информацию для рассмотрения Рабочей группой по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства.
4. Настоящий документ подготовлен Секретариатом на основе информации, полученной к 17 января 2005 года от следующих государств – членов Комитета: Германии, Греции, Марокко, Мексики и Чешской Республики.

II. Ответы, полученные от государств–членов*

Вводное замечание

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Чешская Республика представила свои ответы как на первоначальный вариант, так и на новый вариант вопросника. Эти ответы содержатся в записках Секретариата от 15 февраля 1996 года (A/АС.105/635) и 31 марта 2003 года (A/АС.105/C.2/2004/CRP.10). С тех пор позиция Чешской Республики по сути не изменилась. Поэтому в настоящем ответе, представленном во исполнение просьбы Генерального секретаря, лишь указаны предпочтения, как это требовалось, на основе аналитического резюме (см. A/АС.105/C.2/L.249 и Согг.1) без какого-либо дальнейшего рассмотрения отдельных вопросов, содержащихся в вопроснике. Наши предпочтения большей частью основаны на

* Ответы воспроизводятся в том виде, в каком они были получены.

вышеупомянутых ответах, но при этом выражается также поддержка некоторым другим мнениям, которые могли бы быть учтены в ходе дальнейших обсуждений в будущем.

Вопрос 1. Может ли аэрокосмический объект быть определен как объект, который способен как перемещаться в космическом пространстве, так и, используя свои аэродинамические свойства, определенный период времени находиться в воздушном пространстве?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Предпочтительным является пункт 4(e), который отражает наши взгляды. Вместе с тем мы признаем также некоторые достоинства положений, содержащихся в пунктах 4(f), 12(c) и, в конечном счете, в пункте 12(d).

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

1. После слова "перемещаться" следует добавить слово "находиться".
2. Следует учитывать также перемещение в атмосфере других планет.
3. Что касается терминологии, то термины "космический аппарат" или "космический корабль", несомненно, являются более приемлемыми. Вместе с тем может быть рассмотрен и термин "аэрокосмический объект" при условии, если ему будет дано исчерпывающее определение.
4. Следует подумать над тем, как исключить естественные объекты, которые также "способны летать в космическом или воздушном пространстве".

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Необходимо уточнить фразу "определенный период времени".
2. Для обеспечения соответствия такого определения положениям международного космического права в него следует включить больше информации о характеристиках космического объекта.
3. Следует уточнить, что аэрокосмическим объектом является объект, предназначенный для работы в космическом пространстве.
4. Во избежание какого-либо неправильного понимания более корректно было бы говорить о "космическом аппарате" или "космическом корабле".

Вопрос 2. Различается ли режим полета аэрокосмического объекта в зависимости от его местонахождения – в воздушном или космическом пространстве?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Предпочтение отдается начальной фразе пункта 14 и подпункту (b).

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

1. Хотя пересечение космическим аппаратом атмосферы Земли является по своему характеру операционным элементом, к полету космического аппарата/аэрокосмического объекта через атмосферу должны применяться нормы международного воздушного права (особенно в отношении ответственности за любой возможный ущерб).
2. Это особенно касается аэрокосмических объектов, которые могут использоваться для перевозки людей или грузов в ходе орбитальных или суборбитальных полетов.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Там, где необходимо, следует применять статью 1 Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года ("Чикагская конвенция").
2. Аэрокосмические объекты следует рассматривать с точки зрения их назначения и функции.

Вопрос 3. Существуют ли специальные процедуры в отношении аэрокосмических объектов, учитывая разнообразие их функциональных характеристик, используемых аэродинамических свойств и космических технологий, а также конструктивных особенностей, или следует разработать единый или унифицированный режим для таких объектов?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Предпочтительным является пункт 26, который отражает наши взгляды. Вместе с тем мы признаем также достоинства положений, содержащихся в пункте 24(b).

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

В настоящее время к аэрокосмическим объектам, находящимся вне атмосферы Земли, мог бы применяться унифицированный режим. В будущем, вероятно, потребуются более подробные определения и процедуры, например, в отношении атмосферы других планет.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Режим следует разработать на основе существующих договоров, в частности в отношении ответственности.
2. Режим способствовал бы идентификации аэрокосмических объектов и их правового статуса, не нарушая действующие нормы воздушного и космического права.
3. В отношении аэрокосмических объектов потребуется разработать специальные процедуры, касающиеся регистрации, ответственности и контроля за перемещением.
4. Подход к ситуациям, не предусмотренным действующими в настоящее время нормами воздушного и космического права, требует пересмотра и обновления.

Вопрос 4. Рассматриваются ли аэрокосмические объекты во время их нахождения в воздушном пространстве в качестве воздушных судов, а во время нахождения в космическом пространстве в качестве космических аппаратов со всеми вытекающими из этого правовыми последствиями или же во время полета аэрокосмического аппарата в зависимости от цели такого полета преимущественную силу имеет либо воздушное, либо космическое право?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Предпочтение в основном отдается пункту 33, но могут быть учтены также некоторые элементы пункта 35.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

Аэрокосмические объекты во время их нахождения в воздушном пространстве следует рассматривать в качестве воздушных судов, а во время нахождения в космическом пространстве – в качестве космических аппаратов. Отнесение к воздушным судам или космическим аппаратам на основе назначения и/или цели полета аэрокосмического объекта может привести к путанице.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. В тех случаях, когда аэрокосмические объекты предназначены для деятельности в космическом пространстве, на них должны распространяться нормы космического права.
2. Двумя важными факторами, позволяющими определить, должен ли объект рассматриваться в качестве аэрокосмического объекта, являются назначение и/или цель полета аэрокосмического объекта.

Вопрос 5. Выделяются ли специально в режиме аэрокосмического объекта стадии взлета и приземления как отличающиеся по объему регулирования при вхождении в воздушное пространство с космической орбиты и последующем возвращении на эту орбиту?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Наше мнение преимущественно отражено в пунктах 41 и 44.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

В отношении пролета аэрокосмического объекта через воздушное пространство над территорией другого государства должны применяться нормы международного воздушного права. Вместе с тем в отношении "безвредного пролета" космического аппарата через воздушное пространство на стадиях взлета и приземления могли бы применяться специальные договоренности или международное соглашение.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Следует учитывать технические характеристики стадий взлета и приземления аэрокосмических объектов различных типов, чтобы можно было определить, является ли приемлемым единый режим или в отношении этих двух стадий следует применять различные нормы в зависимости от того, имеет ли место движение объекта через воздушное пространство.
2. В отношении пролета аэрокосмического объекта через воздушное пространство над территорией другого государства могут применяться нормы международного воздушного права или внутреннего права соответствующего государства с учетом вопроса суверенитета и безопасности этого государства.

Вопрос 6. Применимы ли нормы национального и международного воздушного права к аэрокосмическому объекту одного государства, находящемуся в воздушном пространстве другого государства?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Наше мнение полностью отражено в пункте 53.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

К аэрокосмическим объектам, находящимся в воздушном пространстве другого государства, должны применяться нормы международного воздушного права.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Следует унифицировать существующие правила и положения, чтобы был возможным полет аэрокосмического объекта при его нахождении в воздушном пространстве другого государства.
2. Если объект обладает характеристиками как самолета, так и космического объекта, то для обеспечения национальной безопасности или безопасности воздушного движения должны быть применимы нормы международного воздушного права и соответствующего внутреннего воздушного права.
3. Если космический объект отклоняется от расчетных траекторий взлета и возвращения на Землю, его полет не должен более регулироваться космическим правом.
4. Критерием для определения применимого права может являться регистрация объекта.

Вопрос 7. Имеются ли прецеденты в отношении пролета аэрокосмических объектов во время взлета и/или после вхождения в плотные слои атмосферы Земли и существует ли обычное международное право в отношении такого пролета?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Позиция по этому вопросу, выраженная в вышеупомянутых ответах Чешской Республики, не отражена в аналитическом резюме, однако, по нашему мнению, следует учесть положения пунктов 60 и 61.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

Без комментариев.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

Такие вопросы регулируются нормами международного космического права, которые содержатся, в частности, в Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами, и Соглашении о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (в котором, в частности, также регулируются вопросы ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами).

Вопрос 8. Существуют ли какие-либо национальные и/или международные правовые нормы в отношении пролета аэрокосмических объектов во время взлета и/или после вхождения в плотные слои атмосферы Земли?**Чешская Республика**

[Подлинный текст на английском языке]

Наше мнение по этому вопросу частично отражено в пункте 66, а в пункте 67 содержится разумное предложение рассмотреть его в будущем.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

Без комментариев.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Государствам–членам должны быть оказаны содействие и поддержка со стороны их партнеров или даже Управления по вопросам космического пространства в разработке национального законодательства по космической деятельности.
2. Что касается международных правовых норм, то должны применяться существующие нормы.

Вопрос 9. Применимы ли правила регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, к аэрокосмическим объектам?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Наша позиция отражена в пункте 69 и первых девяти строчках пункта 74, однако целесообразно также учесть положения пункта 72.

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

Хотя еще в этом нет необходимости, но в ближайшем будущем следует рассмотреть вопрос о внесении соответствующего изменения в Конвенцию о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство 1975 года.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

Если определение аэрокосмического объекта совпадает с определением космического объекта, как оно приводится в Конвенции о регистрации, то к аэрокосмическим объектам должны применяться положения этого договора.

Вопрос 10. Каковы отличия между правовыми режимами воздушного и космического пространства?

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Нашу позицию в принципе отражает пункт 76. Во многом заслуживает внимания также содержание пункта 77, за исключением некоторых конкретных положений, таких, как существование понятия "свободный пролет" космических объектов, поскольку может допускаться только их "безвредный пролет".

Греция

[Подлинный текст на английском языке]

Фундаментальное отличие воздушного пространства от космического состоит в том, что каждое государство обладает полным и исключительным суверенитетом над воздушным пространством, расположенным над его территорией и территориальными водами, тогда как ни одно из государств не обладает таким суверенитетом над космическим пространством.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

1. Воздушное право основывается на принципе, согласно которому каждое государство обладает полным и исключительным суверенитетом над воздушным пространством, расположенным над его территорией и территориальными водами, а космическое право основывается на принципе, согласно которому космическое пространство открыто для исследования и использования в мирных целях.
2. В регистрации двух типов объектов существуют различия: в отношении воздушных судов применимы положения Чикагской конвенции и нормы внутригосударственного законодательства.

Ответы общего характера

Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

Обращается внимание на представленный Чешской Республикой ответ общего характера, изложенный на странице 22 документа A/AC.105/C.2/2003/CRP.10 от 31 марта 2003 года; эта позиция была подтверждена делегацией Чешской Республики в ходе обсуждений, проведенных в Юридическом подкомитете Комитета по использованию космического пространства в мирных целях на его сессиях 2003 и 2004 годов. Мнение Чешской Республики можно сформулировать следующим образом:

Чешская Республика высоко оценивает усилия Комитета и его Юридического подкомитета, направленные на изучение всех аспектов весьма сложного вопроса о правовом статусе аэрокосмических объектов. Особую признательность заслуживает деятельность специальной рабочей группы Юридического подкомитета, которая созывалась в ходе нескольких сессий Подкомитета и рассматривала этот вопрос. По мнению Чешской Республики, существующий вариант вопросника следует считать окончательным. Этот вопросник, все ответы на него, полученные от государств – членов Организации Объединенных Наций, резюме обсуждений, проведенных в рамках Юридического подкомитета и его рабочей группы, подготовленное Секретариатом аналитическое резюме и содержащиеся в нем мнения, которым государства–члены отдают предпочтение, следует включить в доклад Юридического подкомитета для представления Комитету, который, возможно, пожелает принять его к сведению в качестве изложения современного положения с рассмотрением данной темы. Дальнейшее обсуждение вопроса об аэрокосмических объектах может быть приостановлено до тех пор, пока в свете новых событий не возникнет настоятельная необходимость вновь рассмотреть вопрос о статусе аэрокосмических объектов.

Германия

[Подлинный текст на английском языке]

Германия представила ответы на вопросник в 1996 году. В аналитическом резюме позиция Германии отражена правильно, хотя при цитировании ответа Секретариат не указывает государство, представившее его.

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]

Канцелярия юрисконсультанта Министерства иностранных дел и Федеральной комиссии по телекоммуникациям представила следующие замечания:

Цель вопросника состоит в том, чтобы узнать мнения государств по сложным правовым вопросам, касающимся аэрокосмических объектов, и создать основу для принятия Юридическим подкомитетом Комитета по использованию космического пространства в мирных целях решения о возможном порядке дальнейшего рассмотрения вопросов, касающихся определения и делимитации космического пространства.

Учитывая важность изложенных в этом документе вопросов, следует вновь довести до Подкомитета мнения Мексики, которые были представлены в документе A/AC.105/635/Add.7.

Поскольку по предложенным вопросам государства представили разнообразные и порой расходящиеся точки зрения (например, ответы на вопрос 2), то Подкомитету, несомненно, следует продолжить рассмотрение этих вопросов.

В аналитическом резюме прямо и косвенно представлены ответы Мексики на вопросник, содержащиеся в документе A/AC.105/635/Add.7. Так, в пунктах 77 и 78 резюме эти ответы воспроизводятся почти дословно.

Проведение Мексикой анализа вопросов, касающихся аэрокосмических объектов, создало полезный прецедент, который может содействовать расширению возможностей Мексики вносить вклад в прогрессивное развитие норм международного права, регулирующих эти и смежные вопросы. В этой связи рекомендуется изучить возможность установления связей с факультетом машиностроения и институтом физики Мексиканского национального автономного университета с целью подключения экспертов к рассмотрению юридических и технических вопросов, касающихся космического права, и к подготовке ими рекомендаций относительно той позиции, которую Мексике в этой связи следует занять.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]

Марокко хочет обратить внимание на два основных элемента, которые рабочей группе следует рассмотреть в первоочередном порядке:

- a) необходимость выработки определения аэрокосмических объектов в соответствии с действующими договорами;
 - b) необходимость сохранения принципа ответственности в связи с космической деятельностью государств и специализированных учреждений.
-